

INSTRUKCJA OBSŁUGI PANELU STEROWANIA

OF

Elektroniczna dzurkarka przemysłowa



Instrukcja obsługi systemu sterowania serii QD701 V1.0.00

Nr 10404149

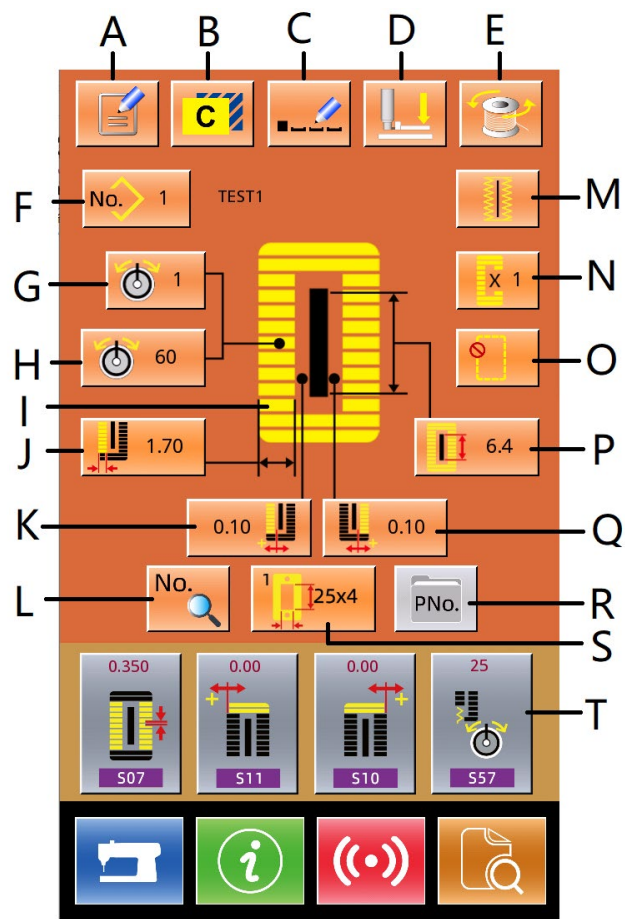
Instrukcja bezpieczeństwa

1. Przed instalacją lub uruchomieniem użytkownicy są zobowiązani do dokładnego zapoznania się z instrukcją obsługi.
2. Produkt powinien być instalowany i uruchamiany przez odpowiednio przeszkolone osoby. Podczas instalacji należy wyłączyć wszystkie źródła zasilania i pamiętać, aby nie obsługiwać urządzenia przy włączonym zasilaniu.
3. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji oznaczonych symbolem „ ” (Uwaga), w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
4. Aby zapewnić prawidłowe działanie i bezpieczeństwo, zabrania się używania przedłużaczy z wieloma gniaздkami do podłączenia zasilania.
5. Podczas podłączania przewodu zasilającego należy upewnić się, że napięcie robocze jest zgodne z wartością napięcia znamionowego podaną w oznaczeniu produktu.
6. Nie należy używać urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym, na zewnątrz oraz w pomieszczeniach, w których temperatura przekracza 45°C lub jest niższa niż 0°C.
7. Należy unikać użytkowania w pobliżu grzejników, w miejscach narażonych na wilgoć lub w warunkach wilgotności poniżej 10% lub powyżej 90%.
8. Nie należy używać urządzenia w miejscach zapyłonych, w pobliżu substancji korozyjnych lub gazów lotnych.
9. Należy pamiętać, że wszystkie przewody zasilające, przewody sygnałowe, przewody uziemiające i inne przewody nie powinny być ściskane ani nadmiernie skręcane, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.
10. Zacisk uziemiający przewodu zasilającego musi być podłączony do przewodu uziemiającego systemu fabryki produkcyjnej za pomocą przewodów i złączy o odpowiedniej wielkości, a połączenie to musi być trwale zamocowane.
11. Wszystkie części obrotowe muszą być chronione przed ekspozycją za pomocą dostarczonych części.
12. Po zakończeniu instalacji i pierwszym włączeniu zasilania należy wyłączyć funkcję nacinania nici, aby uruchomić maszynę do szycia z małą prędkością i sprawdzić, czy kierunek obrotów jest prawidłowy i stabilny.
13. Przed wykonaniem następujących czynności należy wyłączyć zasilanie:
 - a) Podłączania lub odłączania jakichkolwiek złączy w skrzynce sterowniczej lub silniku.
 - b) Nawlekanie igły.
 - c) Podnoszenie głowicy maszyny.
 - d) Naprawianie lub dokonywanie jakichkolwiek regulacji mechanicznych.
 - e) Praca maszyny na biegu jałowym.
14. Naprawy i prace konserwacyjne wysokiego poziomu powinny być wykonywane wyłącznie przez techników elektronicznych posiadających odpowiednie przeszkolenie. Wszystkie części zamienne do naprawy muszą być dostarczone lub zatwierdzone przez producenta.
15. Podczas korzystania z tego produktu należy trzymać się z dala od fal elektromagnetycznych o wysokiej częstotliwości i nadajników fal, aby uniknąć zakłóceń generowanych fal elektromagnetycznych w urządzeniu serwonapędowym i spowodowania nieprawidłowego działania.
16. Nie należy uderzać ani uderzać przedmiotami w produkt.

1. Klawisz funkcyjny interfejsu

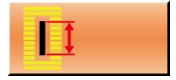
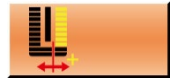
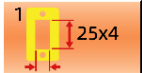
1.1 Interfejs wprowadzania danych szycia

Interfejs wprowadzania danych pokazano na rysunku, a szczegółowy opis funkcji znajduje się w tabeli opisującej klawisze funkcyjne.



1.1.1 Tabela opisów klawiszy funkcyjnych

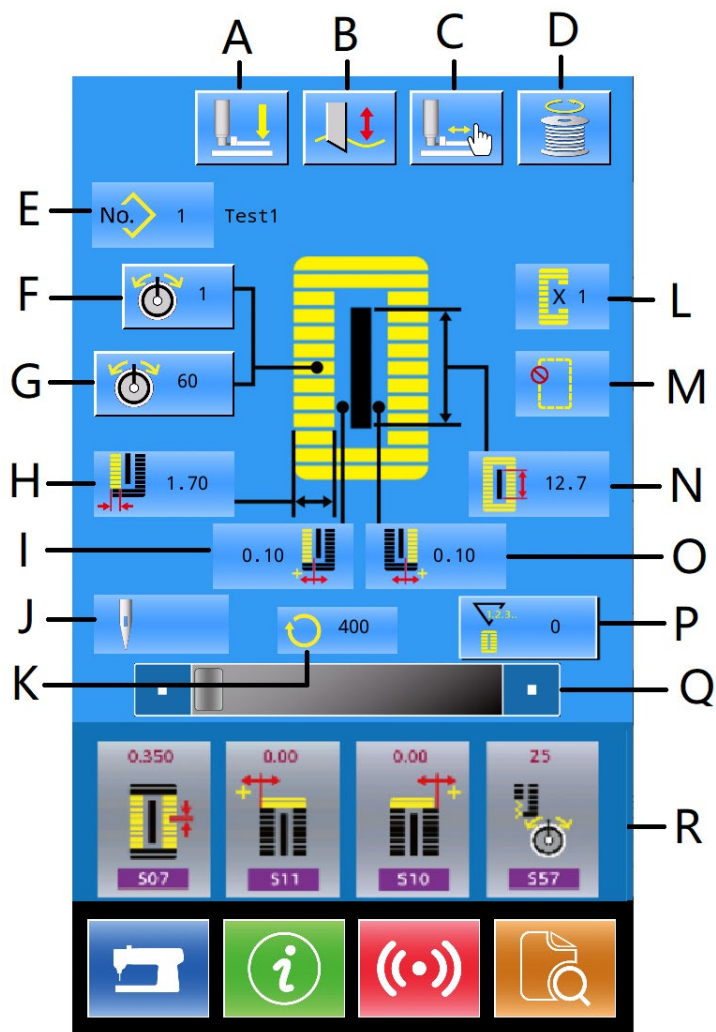
S/L	IKONA	FUNKCJA	UWAGI
A		Rejestracja wzoru	
B		Kopia wzoru	
C		Nazwa wzoru	
D		Nawlekanie (opuszczona stopka)	W tym stanie można wymienić igłę do szycia.
E		Nawijanie	
F		Wybór wzoru	Naciśnij ten przycisk, aby przejść do interfejsu wyboru wzoru
G		Ustawienie grupy naprężenia górnej nici: : pierwsza grupa : druga grupa	
H		: napięcie nici 1 ustawienie : napięcie nici 2 ustawienie	

I		Wybór kształtu ściegu	
J		Ustawienie szerokości lewej krawędzi/szerokości powrotu	Kształty 1~26 są ustawione dla szerokości lewej krawędzi, a kształty 27~30 są ustawione dla szerokości powrotu.
K		Ustawianie lewej szerokości rowka cięcia	Kształty 27 i 29 nie są obsługiwane.
L		Ustawienia danych szycia	
M		 : ścieg blokujący  : Szwy trójkątne	Oblicz długość dolnej nici dla automatycznego wykrywania dolnej nici, a także przełącz grupę naprężenia nici
N		Ustawienie podwójnego szwu/pojedynczego szwu	Kształty 27, 28 i 29 nie są obsługiwane
O		Ustawianie liczby ściegów dolnych	Kształty 30 nie są obsługiwane
P		Długość cięcia	
Q		Ustawianie odpowiedniej szerokości rowka cięcia	Kształty 27 i 29 nie są obsługiwane
R		Klawisz bezpośredniego wyboru	
S		Wybór typu podnośnika stopy	
T		Zarządzanie użytkownikami	Cztery często używane dane szycia można ustawić jako skróty klawiszowe i umieścić na głównym interfejsie.

1.2 Interfejs szycia

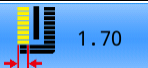


Naciśnij przycisk „” (Uruchom interfejs szycia), aby wyświetlić interfejs szycia pokazany na rysunku. Szczegółowy opis funkcji znajduje się w tabeli opisującej klawisze funkcyjne.

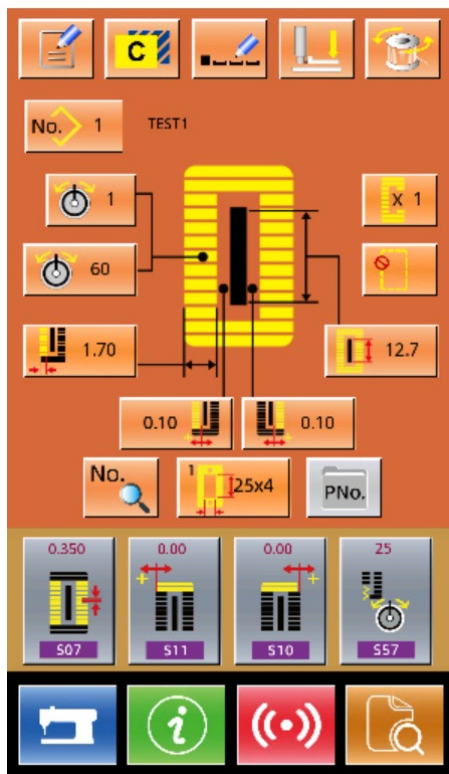


1.2.1 Opis klawiszy funkcyjnych

S/L	Ikona	Funkcja	Uwagi
A		Próbne szycie	
B		 : nożyce Włącz  : wyłączenie noża	Przełączanie włączania noża
C		Nawlekanie (opuszczony podnośnik stopki)	
D		nawijanie	
E		Wyświetlanie numeru wzoru	
F		Ustawienie grupy naprężenia górnej nici:  : pierwsza grupa  : druga grupa	

G		I naprężenie nici 2:  60 : nastawa naprężenia nici 1  120 : napięcie nici 2	
H		Wyświetlanie szerokości lewej krawędzi	
I		Wyświetlanie lewej szerokości rowka cięcia	
J		Wyświetlanie całkowitej liczby ściegów	
K		Wyświetlanie aktualnej prędkości szycia	
L		Wyświetlanie pojedynczego ściegu/podwójnego ściegu	
M		Wyświetlanie czasu szycia w dół	
N		Wyświetlanie długości cięcia	
O		Wyświetlanie prawidłowej szerokości rowka cięcia	
P		Wyświetlanie wartości licznika  0 : Licznik szycia  0 : Licznik sztuk	
Q		Ustawienie prędkości	Wpływ parametrów K07
R		Wyświetlanie zarządzania użytkownikami	

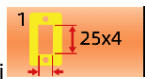
2. Wybór typu podnośnika stopki



2.1 Wyświetlanie interfejsu wprowadzania danych

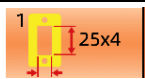
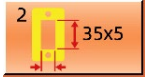
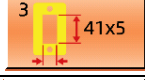
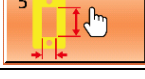
Tylko interfejs wprowadzania danych (pomarańczowy) może zmieniać zawartość ustawień. Jeśli wyświetlany jest interfejs szycia (niebieski), należy nacisnąć przycisk przygotowania, aby wyświetlić interfejs wprowadzania danych.

2.2 Wywołanie interfejsu wyboru typu podnośnika stopki

Po naciśnięciu przycisku wyboru typu podnośnika stopki  wyświetla się interfejs wyboru typu podnośnika stopki.

2.3 Wybór typu podnośnika stopki

Należy nacisnąć przycisk (B) odpowiadający typowi stopki podnośnika zamontowanej w maszynie do szycia. Naciśnięcie przycisku powoduje zmianę wyświetlacza. Informacje dotyczące ustawiania typu podnośnika stopki znajdują się w poniższej tabeli.

	Typ	Model podnośnika stopki
	Model 1	
	Model 2	
	Model 3	
	5 modeli	-

※W przypadku stosowania głowic podnośników nożnych innych niż typ 1-3 należy ustawić je na typ 5. Proszę zmienić przełącznik pamięci (poziom 1) w oparciu o parametry U15 podnośnika stopy i szerokość U16 długości podnośnika stopy. W przypadku stosowania podnośnika stopy typu 5 maksymalna szerokość wychylenia może osiągnąć 6 mm, a długość przekracza 41 mm, konieczna jest wymiana korby podnośnika stopy, płyty podającej materiał i innych części.



2.4 Potwierdź typ podnośnika stopki

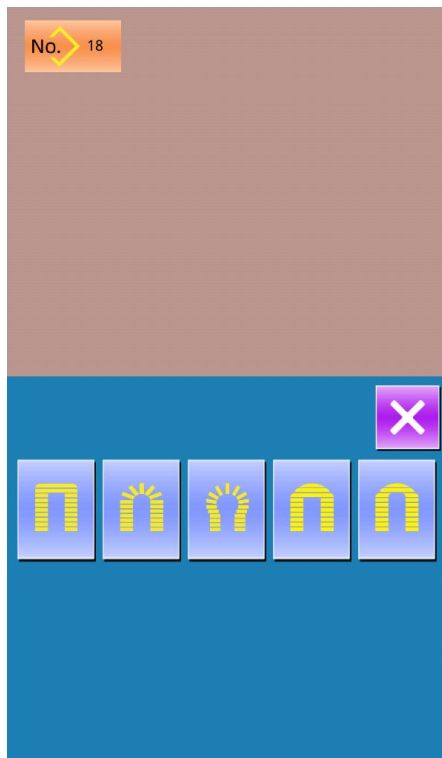
Po naciśnięciu przycisku potwierdzenia  należy wyjść z interfejsu zmiany typu podnośnika stopki. Po dokonaniu zmiany należy

wyjść z interfejsu zmiany typu podnośnika stopki. Po dokonaniu zmiany należy nacisnąć przycisk wyjścia , aby bezpośrednio wyjść.

3. Wybór kształtu szycia



Naciśnij przycisk **S01**, aby przejść do interfejsu wyboru kształtu szycia.



3.1 Wybierz pierwszy stały kształt szwu

Pięć najczęściej używanych pierwszych stałych kształtów szwów to: kwadratowy, promieniowy, okrągły, półokrągły i okrągły. Gdy parametr K04 jest ustawiony na 30 kształtów szwów, można również wybrać cztery typy: wzmocniony szew, wzmocnione cięcie lewe, wzmocnione cięcie prawe i wzmocnione cięcie środkowe. Wybierz pierwszy stały kształt szwu, aby przejść do wyboru kształtu szwu. Kształty 27-30 można wybrać, naciskając przycisk OK



, aby zakończyć wybór. Naciśnij klawisz wyjścia



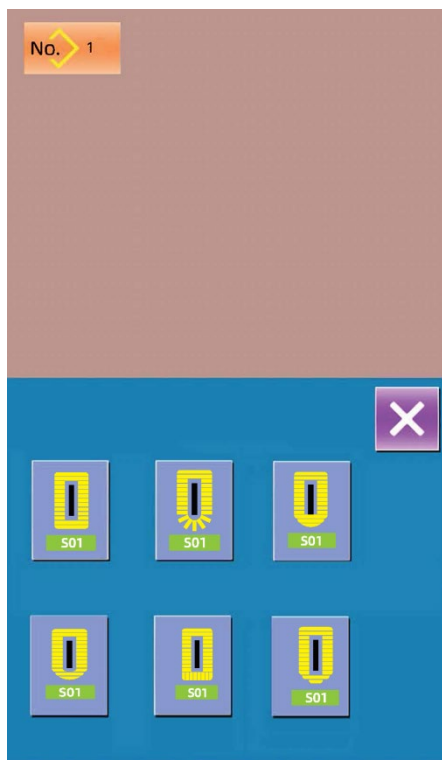
(aby bezpośrednio wyjść z

wyboru).

Uwagi:

1. Na wyświetlanie kształtu pierwszego stałego szwu ma wpływ parametr K04;
2. Podczas zmiany kształtu pierwszego stałego szwu należy zwrócić uwagę na modyfikację parametrów szycia odpowiadających kształtowi, w przeciwnym razie może to wpłynąć na generowanie danych płytki lub efekt szycia;
3. Wstępne wartości parametrów kształtu można znaleźć w sekcji 10.4 „Lista danych wartości początkowych szycia” w załączniku 1 do pełnej instrukcji obsługi.

3.2 Wybór kształtu końcowego szycia



Wybierz kształt końcowego szwu, naciśnij przycisk „”, aby powrócić do

głównego interfejsu. Naciśnij przycisk wyjścia „” (aby wyjść bezpośrednio, nie zmieni to numeru kształtu).

kształty kwadratowe, promieniowe, okrągłe, półokrągłe i okrągłe

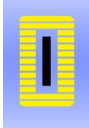
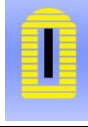
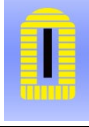
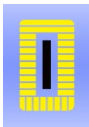
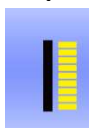
3.3 Odnosi się do wpływu K04

	K04 = 12 kształtów	K04 = 20 kształtów	K04 = 30 kształtów
Kształt kwadratowy	1	1, 18, 19, 20	1, 18, 19, 20, 21, 22
Kształt promieniowy	3, 4, 5, 6	3, 4, 5, 6	3, 4, 23, 24, 5, 6
Okrągły kształt oczka	7, 8, 9, 10	7, 8, 16, 17, 9, 10	13, 25, 11, 26, 14, 15
Kształt półokrągły	11	13, 11, 14, 15	12, 2
Kształt okrągły	12, 2	12, 2	12, 2
Wzmocniony kształt			27, 28, 29, 30

Uwaga 1: Liczby w tabeli oznaczają numery kształtów.

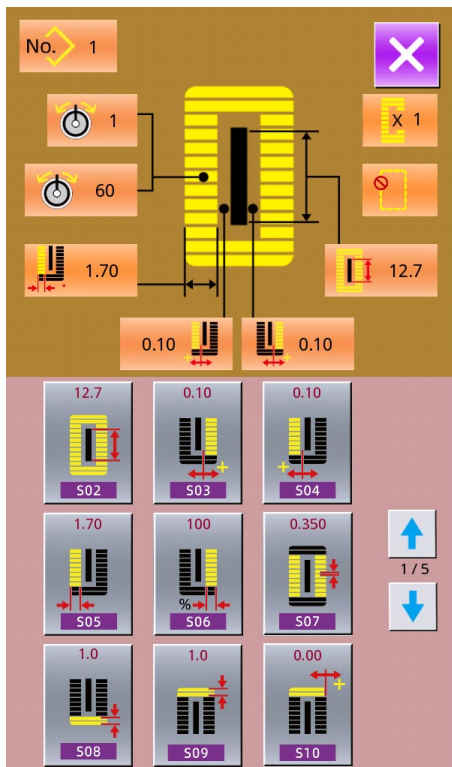
Uwaga 2: Kształty ściegów 27, 28, 29 i 30 mogą być używane tylko wtedy, gdy K04 jest ustawiony na 30 kształtów.

3.4 Lista kształtów szycia

01 Kształt kwadratowy 	02 Kształt okrągły 	03 Kwadrat promieniowy 	04 Promieniowy 	05 Promieniowy prosty stały 
06 Stały kształt stożkowy promieniowy 	07 Okrągłe kwadratowe 	08 Okrągłe oko promieniowe 	09 Okrągłe oczko, prosty kształt wzmocniony 	10 Okrągłe oczko stożkowe wzmocnione 
11 Półokrągły 	12 Okrągły kwadrat 	13 Półokrągły kwadratowy 	14 Półokrągły prosty wzmocniony kształt 	15 Półokrągły stożkowy kształt wzmocnienia 
16 Okrągłe półokrągłe 	17 Okrągły kształt oczodołu 	18 Kwadratowy kształt promieniowy 	19 Kwadratowe półkole 	20 Kwadratowe koło 
21 Kwadratowy kształt prosty wzmocniony 	22 Kwadratowy stożek wzmocniony 	23 Promieniujący półokrąg 	24 Promieniujący okrąg 	25 Półokrągły kształt promieniowy 
26 Półokrągłe koło 	27 Zszywanie 	28 Wzmocnienie Prawe odcięcie 	29 Wzmocnienie lewe odcięcie 	30 Wzmocnione cięcie centralne 
31 Szew dolny 				

4. Ustawienia danych szycia

4.1 Zmiana danych szycia

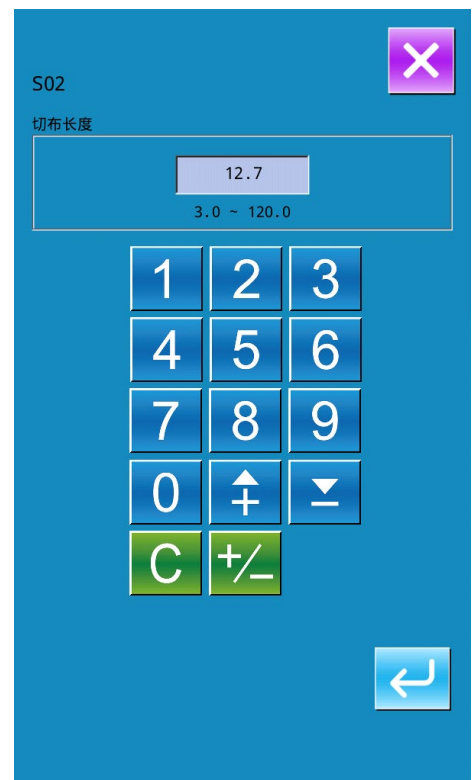


Naciśnij  przejdź do interfejsu ustawień szycia (jak pokazano na rysunku). Wybierz dane szycia, które chcesz zmodyfikować, i przejdź do stanu ustawień. Dane szycia z fioletowym tłem dla numeru parametru to typ wprowadzanych danych, a dane szycia z niebieskim tłem dla numeru parametru to typ wyboru ikony. Naciśnij  (klawisz, aby wyjść z ustawień danych szycia).

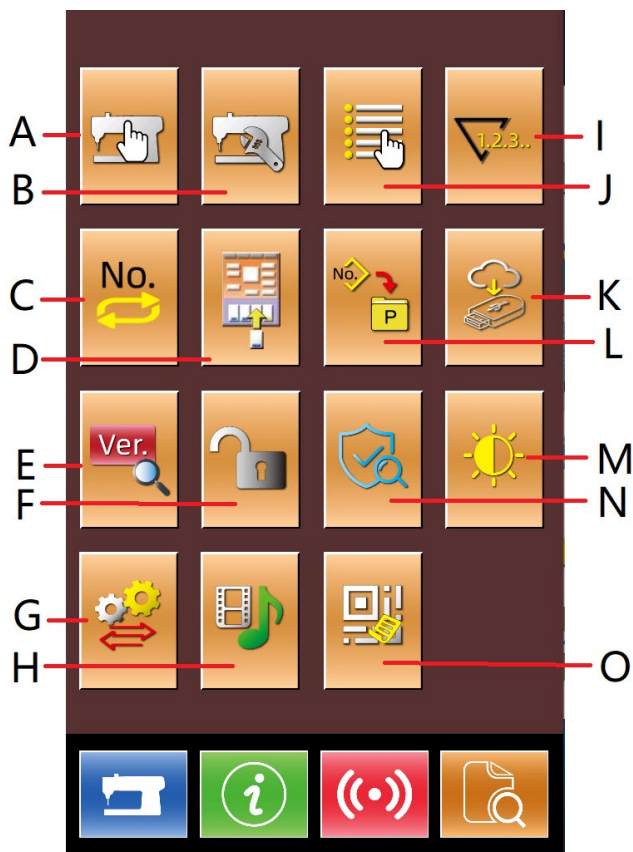
Przykład poniżej:



Wybierz klawisz  aby przejść do interfejsu (jak pokazano na rysunku).



5. Ustawienia trybu i parametrów

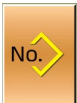


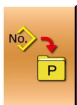
Naciśnij , aby przełączać się między interfejsem wprowadzania danych a interfejsem trybu (jak pokazano na rysunku). W tym interfejsie można wykonywać szczegółowe ustawienia i operacje edycji.

Uwaga: niektóre ikony wymagają długiego naciśnięcia klawisza

, aby je otworzyć.

Opis funkcji:

S/L	Ikona	Funkcja
A		Ustawienia parametrów pierwszego poziomu
B		Ustawienia parametrów drugiego poziomu
C		Ustawienie rodzaju szycia
D		Edycja danych szycia
E		Zapytanie o wersję oprogramowania
F		Blokada klawiatury

G		Przywracanie kopii zapasowej parametrów
H		multimedia
I		Ustawienie licznika
J		Zarządzanie użytkownikami Ustawienia elementów
K		format
L		Szybki wybór kształtów klawiszy
M		Regulacja jasności
N		Tryb wykrywania
O		Ręczny kod QR

5.1 Ustawienia parametrów pierwszego poziomu

5.1.1 Zmiana danych szycia



Wybierz opcję „” (Ustawienia parametrów), aby przejść do interfejsu ustawień parametrów pierwszego poziomu (jak pokazano na rysunku). Naciśnij przycisk „



” (Ustawienia parametrów), aby wyjść z interfejsu ustawień parametrów.

W przypadku modyfikacji parametru w interfejsie ustawień parametrów wyświetla się przycisk [Modified] (Zmodyfikowano). Po wybraniużądanego parametru następuje przejście do stanu ustawień. Ustawienia parametrów dzielą się na typ wprowadzania danych i typ wyboru. Na przykład:

1 / 5		密码	
U1	压脚提升最高位置	14.0	
U2	压脚提升中间位置	8.0	
U3	压脚提升布安放位置	0.0	
U4	双踏板的脚踏位置	80	
U5	双踏板的压脚提升位置	50	
U6	缝制结束上线张力设定	35	
U7	切线时的上线张力设定	35	
U8	设定调整下缝的上线张力设定	60	
U9	设定软起动速度(第1针)	800	









Wybierz U01 lub U20, aby przejść do interfejsu jak poniżej.

U1 压脚提升最高位置

14.0 mm

范围 0.0 ~ 19.0 步长 0.1

设定踏板动作的最高位置高度。

1 2 3
4 5 6
7 8 9
0 ↑ ↓
C

✕ ↩

U20 断线检测功能 1/1

OFF 无效

ON 有效

✕ ↩

5.2 Ustawienia parametrów drugorzędnych

1 / 4 密码 ✕

K1	选择踏板	1
K2	踏板模式	0
K3	禁止选择压脚种类	ON
K4	选择缝制形状等级	12
K5	切布刀动力	1
K6	选择机种	0
K7	设定最高速度限制	****
K8	修正上线张力不均	0
K9	送布动力	0

← →

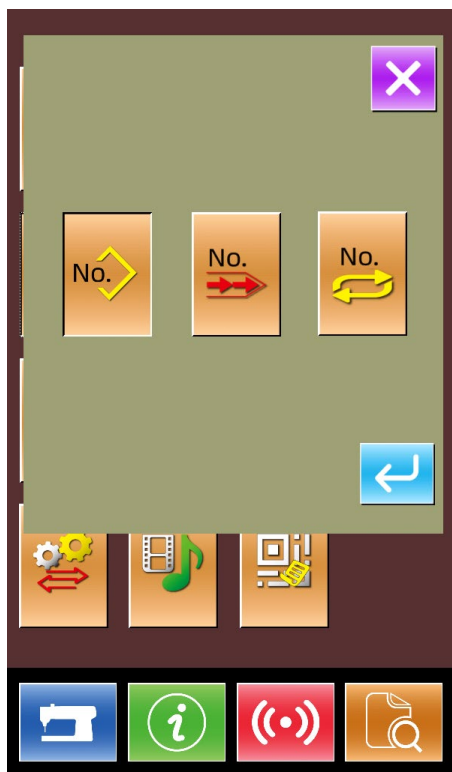
🧵 ⓘ 🔊 🔍



W trybie ustawiania poziomu 3 wybierz , aby przejść do ustawień parametrów drugorzędnych (jak pokazano na rysunku). Sposób obsługi opisano w sekcji „7.2 Ustawienia parametrów podstawowych”. W przypadku modyfikacji parametrów na interfejsie ustawień parametrów wyświetla się przycisk [Modified].

Naciśnij  (przycisk, aby wyjść z interfejsu ustawień parametrów).

6. Zmiana trybu szycia



Naciśnij przycisk , aby przejść do interfejsu wyboru rodzaju szycia (jak pokazano na rysunku).

 : szycie zwykłe

 : szycie ciągłe

 : szycie recyklingowe

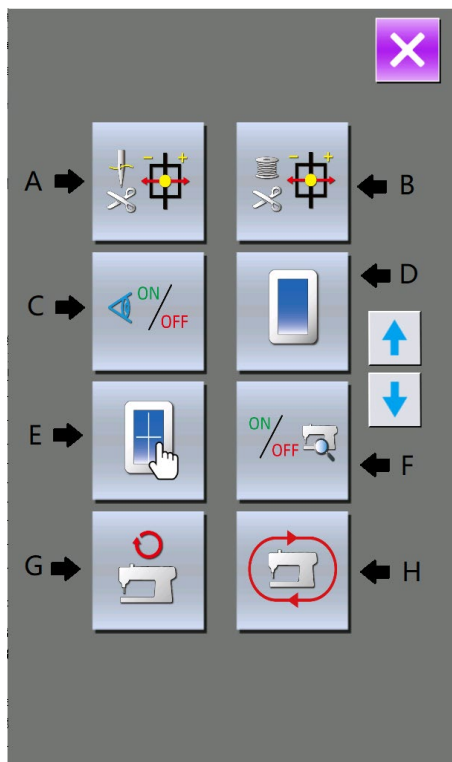
Po potwierdzeniu rodzaju szycia naciśnij przycisk „” aby zakończyć. Po

naciśnięciu przycisku „” wyświetli się interfejs wprowadzania danych dla

wybranego rodzaju szycia.

Naciśnij przycisk „”, aby wyjść z interfejsu zmiany typu szycia. Pierwotny typ szycia pozostaje bez zmian.

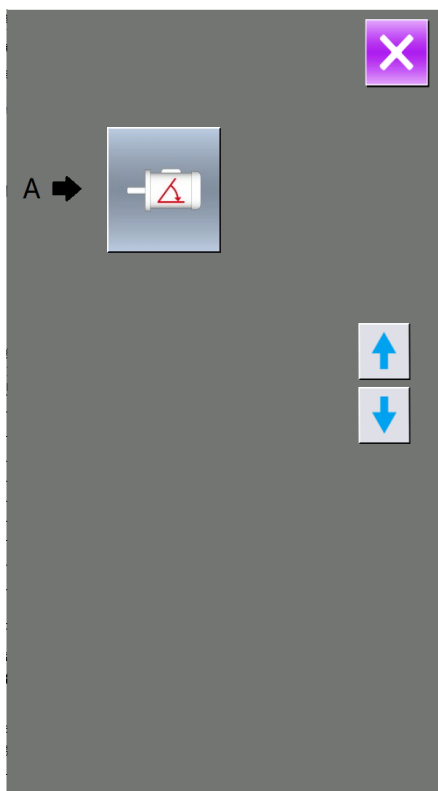
7 Tryb testowania



W trybie ustawień naciśnij przycisk „”, aby przejść do interfejsu trybu testowego (jak pokazano na rysunku).

Opisy funkcji poszczególnych ikon znajdują się w poniższej tabeli:

S/L	Nazwa
A	Wykrywanie obcinania górnego
B	Wykrywanie obcinania w dół
C	Testowanie funkcji wejścia-wyjścia
D	Wykrywanie wyświetlacza LCD
E	Kalibracja ekranu dotykowego
F	Testowanie wyjścia
G	Test prędkości obrotowej
H	Obrót ciągły
I	Początek osi silnika



Naciśnij klawisz  , aby wyjść z interfejsu trybu testowego.